

شعر و عناصر تشکیل دهنده آن

انسان دارای قوای مختلفی است که مجموع آنها شخصیت ویرا تشکیل می‌دهد، این قوای بیک دارای آثار و خواصی مخصوص بخود هستند که موجب امتیاز آنها از یکدیگر می‌گردد و اگر دقت کنیم خواهیم دید که منشاء تمام این قوای از دو اصل ادراک و احساس خارج نیست.

وظیفه ادراک در یافتن چیزهای نامفهوم و پی بردن از معلومات مجھولات است و انسان بواسیله این قوه از مقدماتی معلوم پی به نتایجی نامعلومی برداشته باشد، بر همان منطقی از راه قیاس و استقراء بکشف مطالبی موقق می‌شود.

اما احساس تنها وظیفه اش در یافتن امور خارجی و طبیعی است و انسان بواسیله این قوه با محیط خارج ارتباط پیدا می‌کند و از چیزهایی که پر امون وی قرار گرفته اند تأثیر می‌شود.

تأثرات ما از محیط خارج بواسیله حواس خمسه ظاهری صورت می‌گیرد و گاهی این تأثرات در بعض اشخاص منشاء افعالات مهمی می‌گردد و آنان را به تعجب و تخيیل و امیداردن تا جایی که می‌کوشند بواسیله بیان یا عملی این تعجب و تخيیل خود را بدیگران القا کنند و در اینجاست که آثار هنری از قبیل شعر و موسیقی و نقاشی و مجسمه سازی وغیره بوجود می‌آید و این راه هنرمندی خود را بیان می‌شناساند.

انسان برای بیان تأثرات نفسانی خود علاوه بر رقص، خنده و گریه وسائل گوناگون دیگری فراهم ساخته که نه تنها وظیفه بیان تأثر را بهده دارند بلکه ناقل آن تأثر بدیگران نیز هستند.

از این وسائل یکی موسیقی است که با تقلید از آهنگهای موزون طبیعت اختراع شد و دیگری نقاشی و مجسمه سازی است که ظواهر و کائنات را بمناشان می‌دهد و علاوه بر اینها برای بیان احساسات لطیف و تخلبات درونی خود انسان

بشاعری پرداخته تا بتواند تکلیفیات نفسانی و تخیلات درونی خود را چنانکه هست بدیگران عرضه کند.

پس در حقیقت هنرها زیبا همه دارای یک اصل بوده و از پلکمنشاه ناشی شده‌اند و شعر و موسیقی و نقاشی در واقع یک وظیفه را انجام می‌دهندتا جائی که می‌توان گفت: نقاشی شعر یست صامت و موسیقی نقاشی است ناطق‌هم- چنانکه شعر موسیقی ناطق است و در عین حال میان نقاشی و شعر و موسیقی تقاضای هست زیرا نقاشی تنها به تصویر یک حالت وقت و شخصی می‌پردازد و امکان آن در نشان دادن صور و حالت محدود است و تنها لحظه‌ای از زمان را برای ما تصویر می‌کند در حالی که موسیقی و شعر می‌توانند هر احل گوناگون فعالیت آدمیرا نشان دهند، پس موسیقی و شعر بر نقاشی ترجیح دارند، اما شعر و موسیقی نیز باهم مقاومتند چه موسیقی حالات انسانی را بطور کلی و مبهم بیان می‌کند در حالیکه شعر چون گو است می‌تواند تصویری مشخص از آن حالات بما اراده کند. نتاب این آنچه که قلم نقاشی از کار بازمی‌مایند شعر و موسیقی دست به کار می‌شوند با این فرق که موسیقی تخیلات ما را بر می‌انگیزد در حالیکه شعر آن تخیلات را در مجرای تصورات گوینده سوق می‌دهد و ما را بنوع تخیل و تأثیر شاعر متوجه می‌سازد پس میتوان در تعریف شعر گفت:

شعر کلامیست که تمایلات و احساسات انسانی را بیان و تحریر یک‌میکند و بتعريف کامل تر:

شعر سخنی است که از منشاء تأثیرات و احساسات گوینده بر خاسته در شنوونده با خواننده جذبه و حال و شوق و افri ایجاد کند.

یا بگفته فرهنگ نویسان: شعر سخنی است موزون و غالباً مقفی که حاکی از احساس و تخیل می‌باشد.

اما اگر بخواهیم از نظر کلی شعر را تعریف کنیم می‌توانیم قید موزون و مقفی بودن را از آن برداریم و بگوییم:

شعر سخنی است حاکی از احساس و تخیل

در این صورت وزن ازلو اذم ذاتی شعر نیست و چه بسا نثرها که سرشار از احساس و تخیل است ولی دارای وزن نمیباشد همچنان که منظومه‌های نیز وجود دارد که اطلاق شعر بر آنها روانیست.

اما در ادبیات ایرانی شعر منتشر کمتر یافته می‌شود و عموماً اشعار دارای وزن می‌باشند و این امر موجب شده است که ادبای گذشته وزن را ازلو اذم

ذاتی شعر پشمارند درحالیکه موزون بودن کلام ملازمه‌ای با شعر بودن آن ندارد و چه بسا مضامین شعری که بنثر ادا شده و یا منظومه‌هایی که دارای مضامون شعری نیستند بنابر این هر شعری ممکن است منظوم باشد یا غیر منظوم همچنانکه هر منظومه‌ای ممکن است شعر باشد یا نباشد ولی ذکر یک نکته در اینجا لازمت و آن اینکه شعر موزون علاوه بر اینکه قابل ضبط است در نقش شنونده ایرانی اثرش از شعر منثور بیشتر می‌باشد . بنابر این می‌توان گفت شعر موزون از شعر ناموزون زیبا تر است .

در هر حال شعر باید حاکی از احساس و تخیل گوینده آن باشد و شعر خوب شعر است که از حیث لفظ شیوه‌ای لازم را دارا بوده و بتواند بطور کامل احساس و تخیل شاعر را بیان کند ، این چنین شعری از نظر لفظداری سلاست و انسجام و فصاحت وابتكار وزن می‌باشد و از نظر معنی دارای تخیلی لطیف آمیخته به تمثیل است بنابر این عوامل شعر از نظر لفظ صراحت و فصاحت و از نظر معنی تخیل و تمثیل می‌باشد .

تمثیل موجب می‌شود که شنونده تخیل شاعر را بهتر درک کند ولی ممکن است شعری بدون تمثیل نیز در ذهن مخاطب اثر کند بنابر این در شعری تنها اگر تخیل هم وجود داشته باشد کافی است چه تخیل ماهیت آزمایش شاعر را تشکیل می‌دهد و اساسی و شالوده شعر بشمار می‌آید زیرا شاعر می‌تواند دنیاگی درورای ماده بوجود آورد و در جهان ماده نیز چیزهای را اختراع کند که وجود خارجی ندارند و همین ابداعات تخیلی اوست که ما را بجهان آرزو و افسانه راهنمایی می‌کند ، از برگت تخیل شاعر اشیاء مرده و بی جان زنده و حساس جلوه گر می‌شوند : درختان تسبیح خوان و مرغان بذله گوی می‌شوند ، آبشار نفمه سر می‌دهد و باد صبا از دوست خبر می‌آورد و بلبل ز شاخ سر و بگلبهانگ پهلوی درس مقامات معنوی می‌خواند .

شاعر قادر است در نقوش بشری اثر کند زیرا او غالباً دعاوی تازه‌ای طرح می‌کند که واقعیت ندارد ولی برای آن دعاوی دلائلی خیالی اقامه می‌کند و شنونده در تحت تأثیر آنها قرار می‌دهد تا جائیکه ناگزیر بقبول دعاوی او می‌گردد .

تخیل شاعر محدود بحدی نیست و نمی‌توان در این راه وظائف خاصی برایش در نظر گرفت زیرا تخیل او ناشی از تأثیر است و چون متأثر شده‌ی - کوشید این تأثیر خود را با بیانی شیوا برای دیگران تعریف کند و آثار از

در تأثیر خود سویم و شریک سازد ، پس در واقع آزمایش شاعر همان کیفیت تأثر اوست که در معانی الفاظ و عبارات در آمده ، مثلاً فردوسی وقتی انسانهای باستانی ایران را می‌خواند برای او حالتی که حاکی از غرور ملی و روح سلحشوری و حیرت و عبرت بوده دست داده و این کیفیت بحدی در نفس او اثر کرده که او را بنظم شاهنامه وداشت و او در ضمن نظم افسانه‌ها همان کیفیت را گنجانیده تا بخوانندۀ منتقل شود بهمین جهت وقتی ما داستانهای شاهنامه را می‌خوانیم روحی سرشار از غرور ملی و شور سلحشوری و عبرت از روزگار برایمان حاصل می‌شود .

با مثلاً سعدی وقتی در صبح بهار تماشای یاغ دفته و از دیدن اشجار سر سبز حالتی از حکمت و عرفان باو دست داده که عظمت خداوندی را در نظر او مجسم ساخته و چون این آزمایش را در خود بیان دانسته بحکایت آن پرداخته و هر ورقی از برگ درختان را دفتری از معرفت کرد گارساخته و گفته است :

بر گ درختان سبز در نظر هوشیار
هر ورقش دفتریست معرفت کرد گار

بنابر این احساس شاعر همان آزمایش اوست و هدف شعر نیز ابلاغ این آزمایش بدیگران است ، گذشته شاعر در عالم تخیل پر است از امور عجیب و غریب و در عین حال جالب و دلفریب ، شاعر در طریق اوت گل جلوه جمال متعشوق را مشاهده می‌کند و از بلبل حدیث عشق و شیدائی می‌شنود و از تماشای بوته خار بیاد جفای اغیار می‌افتد و از برخورد با هر احساس بدنیانی از آزو و قدم مینهد .

تخیل شاعر نه تنها بقرسمی صور خیالی و عوالم رویا انجیز می‌پردازد بلکه در امور قطعی نیز دخالت کرده آنها را مورد تردید قرار می‌دهد و در صورت تقاضا تقاضای مسلم و بدیهی در نظر او مشکوک جلوه می‌کند ، امور قطعی و غیر قابل انکار بقوه تخیل او صورت غیر واقعی و قابل تردید بخود می‌گیرند .

طرز استدلال شاعر با استدلال منطقی متفاوت است و غالباً حقایق در نظر او طوری جلوه گر می‌شوند که سزاوار آنند نه چنانکه هستند ، سلسله اسباب وعلل که در نظر فلسفی عموماً جزء اصول مسلمه می‌باشند در نظر شاعر اموری غیر مسلمانند ، و بطور کلی شاعر مظاهر وجود را در سلسله دیگری می‌بیندو

سخت و سقم امور را از نظر تخیل خود می‌سنجد نه از نظر منطق و عقل و چون
احکام تخیل با احکام عقل یکی نیست طبعاً آنچه را او می‌بیند و می‌گوید
غیر از اموریست که در نظر مردم عادی جلوه گر می‌شود، مثلاً از نظر شرح
مطلقاً باده حرام و آب حلال است ولی شاعر بمدد تخیل حکم بر خلاف آن
می‌دهد و می‌گوید:

من آن نیم که حرام از حلال نشناشم

شراب با توحال حلال است و آب بی تو حرام

و مطابق عرف هر کس مرتكب جرمی شد مستحق مجازات است ولی
هیچ‌گاه منطق عرف بیگناه یا موجود بی شعور را مجرم نمی‌شناسد اما تخیل
شاعر از بیگناه و لایشعر مجرم می‌ترآشدو می‌گوید:
او سخن گفت نداند چه گنه قاند کرد

گنه آن زلف سیه دارد و آن چشم سیاه

یا در علوم طبیعی ثابت شده که ستارگان آسمان تحت تأثیر جاذبه
می‌باشند و حواردش جوی تابع شرایط خاصی است که هیچ‌ارتباطی با هوا و هوش
ما ندارد اما سعدی ابر و باد و مه و خورشید و فلك را بکار و امیدارد و همه
آنها را سرگشته و فرمانبردار بشرمی سازد تا اونانی بکف بیاورد و بتفلت نخورد.
از این قبیل قضاوهای غیر واقعی که صرفاً از تخیل سرچشمه‌ی کیرند
در اشعار بسیار می‌توان یافت که عموماً با طرز قضاوت و محیط و معلومات
شاعر بستگی دارد و همیشه و در همه جا یکسان نیست، و چه با ساقضاوهای تخیلی
که مورد قبول شوند و قرار می‌گیرد (ذیرا از شرایط لازم برای یک تخیل
مطلوب برخوردار است) و چه سا احکام تخیلی که بعلت نداشتن شرایط لازم
در شنونده اثر نامطلوب می‌بخشد بنابر این در تخیل نیز باید از حدود اعتدال
تجاوز نشود و موارد بی اعتدالیهای تخیل عبارتند از:

۱ - جائی که شاعر در امری مبالغه را از حد بگذراند چنانکه ظهیر
فاریابی نه کرسی فلك را زیر پای اندیشه گذاشت تا بتواند بر رکاب قزل ارسلان
بوسه دهد:

نه کرسی فلك نهد اندیشه زیر پای

تا بوسه بر رکاب قزل ارسلان دهد

و از اینکار خود نه تنها فائده‌ای نیارد بلکه مورد سخط و غضب قزل -
ارسلان نیز قرار گرفت، ذیرا همانگونه که مبالغه معقول موجب لطف شعرو
حسن قبول می‌شود مبالغه نا معقول گزافه گوئی و محال حمل شده شعر را از
لطف وزیبایی حسن اثر می‌اندازد.

شاعر باید محال را طوری ادا کند که از نظر عادی ممکن جلوه کند (اگر
چه از نظر واقع و عقل غیر ممکن باشد)

مبالغه غیر عادی موجب انحراف تخیل گشته شاعر را به گزافه، گوئی و
اغراق ناپسند و امیدوارد چنانکه شعر ای سبک هندی بیشتر در شبیههات خود باین
مرحله رسیده‌اند و حتی از شبیه کمر محبوب اذناز کی بخیال و شبیه دهان دلبز
از تنگی بنقطه موهوم نیز مضایقه نکرده‌اند و قریب به مین شبیه را حافظ آورده:
بیش از این نبود شایعه در جوهر فرد

که دهان تو براین نکته خوش استدلالی است

۲ - دیگر از بی‌اعتدالی تخیل جائیکه شاعر زیاد بالفاظ توجه داشته
بخواهد بیان خود را بانواع صنایع لفظی و محسنات بدیعی بیاراید و به
اصطلاح لفظ را فدای معنی کند . در این صورت قادر نخواهد بود مقصود خود
را چنانکه باید ادا کند زیرا توجه به الفاظ شاعر را از توجه به معنی دور خواهد
ساخت ، مثلاً یک شاعر سبک هندی تبیغ معشوق را بهم آب داده تا کشتگان اورا
مستانه بهر طرف بیفکند و مقصودش از این عمل این بوده که چون کلمه «آب»
بر جلا و بار تبیغ نیز اطلاق می‌شود و از نظر فی شراب هم چون سیال است میتوان
لفظ آب را آن اطلاق کرد پس آب تبیغ چون شراب کشتگان را مست می‌کند (در
صورتیکه متناسب حالی تبیغ با آب صرفاً از جهت لفظ است و معنا هیچ تناسبی
میان جلای تبیغ و آب وجود ندارد :

مستانه کشتگان تو هر سو فتاده‌اند

تبیغ تو را مگر که بهم آب داده‌اند ؟

اینگونه اشعار از نظر معنی دارای هیچ ارزشی نیستند زیرا وقتی بیکزبان
خارجی ترجمه شوند بکلی فاقد معنی و عاطله خواهند بود .

۳ - یکی از دیگر ازه وارد بی‌اعتدالی تخیل جائی است که در شبیهه قرب
مأخذ و لطف و دقت ملحوظ نگردد و شبیهی بیاورند که قبول آن برای دیگران
عادی نباشد مانند این شعر بیدل کاشانی :

تبسمی که بخون بهار تبیغ کشید

که خنده بر لب گل نیم بسلم افتاده
که شاعر تبسم معشوق را بقاتل شبیه کرده که برای ریختن خون بهار
تبیغ کشیده و ضربتی بر خنده گل وارد ساخته و آنرا نیم بسلم کرده .
این شبیه که وجه شبه آن برای مردم عادی غیر مفهوم است شعر را به

صورت معمما در آورده و حاکی از عدم اعتدال تخييل گوينده شعر است.
 ۴ - يكى ديگر از موارد بي اعتدالى تخييل جائیست که شاعر بخيال خود
 چيزى را علت برای چيزى قرار دهد درحالى که هيچگونه حسن تعلييل در کار
 نباشد و درنتيجه تعلييل بصورت نامطلوبى جلوه می کند مانند اينکه شاعرى
 شکستگى لحن معشوق را بعلت تنگى دهان او فرض كرده و گفته است :
 گفتم سخت شکسته وش چون آيد
 با آنكه همه چو در مکنون آيد ؟

گفتاكه به اين دهان تنگى که مر است
 گر نشکنمش شکسته بیرون آيد

۵ - گاهى بي اعتدالى تخييل اذ اين جهت است که شاعر بعلم مناسبتى
 خاص چيزى را بچيزى تشبيه می کند آن گاه می کوشد که تمام اوصاف مشبه به
 را به شبه نسبت دهد در صوريتکه تناسبي در ميان نباشد ، مثل غنى کشمبرى
 ميان محبوب را بعلت نازگى بهو تشبيه كرده و بعد اوصاف خاص مودا بميان
 معشوق نسبت داده :

ديدم ميان يار و نديدم دهان يار
 توان بهيج ديد چودر ديده مو بود

زيرا وقتی مودر چشم بيفتد آدم نمی تواند چيزى را ببیند ، پس چون
 شاعر ميان يار را دیده مثل اينست که در چشمش مو افتابه (!)
 در هر حال تخييل عامل اصلی شعر است ولی حدود آن را باید رعایت نمود تا
 از حد اعتدال خارج نشود تخييل اگرچه بنهائى می تواند مصادق شعر پيدا
 کند ولی اگر با تمثيل همراه باشد بهنحو بارزتری خودنمائي خواهد كرده برا
 اين تمثيل تخييل را تجسم می دهد و بوسیله آن شاعر بهتر می تواند احساسات و
 تأثيرات تخيلي خود را نشان دهد .

هر قدر تمثيل رساندن باشد اثر شعر زیادتر می شود ولی آنچه در اینجا واحد
 اهمیت است مطابقت تمثيل با اصل میباشد و باید طوری انتخاب و بیان
 شود که کاملا نشان دهنده احساس و تخيلي شاعر باشد .
 تمثيل دارای صورهای گوناگون است که میتوان آنها را در ضمن چهار
 نوع گنجانید :

الف - تمثيل بصرف ادائی جزئیات - و آن این است که شاعر جزئیات یك
 صحنه را مورد توجه قرار داده به تمثيل آنها پردازد ولی نکته قابل ذكر اين است

که در تمثیل لازم نیست تمام جزئیات یک چیز بقلم آورده شود بلکه در تمثیل یک موضوع فقط قسمتهای نمایانی از اوصاف آن موضوع را درنظر گرفته طوری ذکر نمود که تمام صورت مطلوب با منظره آن درنظر مجسم شود مثلاً در این شعر:

صبا حدیث دهان تورا بیستان برد

شندید غنچه و ازشوق زدگر بیان چاک

مقصود گوینده بیان این معنی است که غنچه را با همه دلفریبی نمیسرد که با دهان تو لاف همسری زندولی این معنی را بیهترین وجهی رنگ آمیزی کرده مینمایاند که غنچه دربستان سرگرم دلفریبی و مست غرور دلارائی بود که ناگاه صبا در رسید وحدیشی از وصف دهان تو گفت و غنچه را بحدی شیفته و شیدائی ساخت که ازشوق آن حدیث گر بیان چاک زد.

با اینکه در این شعر زیبائی دهان معشوق که روح دورنما است ذکر نشده لیکن صورت اصل منظره طوری بتمثیل درآمده که قسمت مزبور خود بخود و بطور نتیجه درنظر ما ظاهر می شود بنا بر این نکته ای که باید در این قبیل موارد رعایت شود اینست که از اجزای تمثیل قسمتهای برجسته و بارز آن انتخاب و ذکر شود و در عین حال حاکی از اجزای ذکر نشده باشد و گرنه شعر مهمل و بی معنی و یا حداقل دارای تعقیب خواهد بود. یک معنی نیز با ذکر مخالفش بهتر جلوه گر میشود.

ب - تمثیل از جنبه ذکر مخالف - در این نوع تمثیل عوض توجه باصل موضوع و تمثیل جزئیات آن گوینده بدکر جنبه مخالف پرداخته و بدین وسیله موضوع را مجسم میسازد زیرا همانطوریکه وقتی چیزی سفید را بارنگک سیاه مقابله کنند سفیدی آن بیشتر ظاهر میشود.

در شاهنامه موارد زیادی مینوان نشان داد که فردوسی به این نوع تمثیل توسل جسته و خواسته است از اینرا اثر وحالت بیشتری بکلام خود بدهد، مثلاً آنجا که میخواهد سرافکندگی و شکست اسفندیار را در بر ابر رستم نشان دهد از ذبان رستم میگوید:

تو آنی که گفتی که روئین تنم

بلند آسمان بر زمین افکنم

و چنانکه می بینم در اینجا رستم با ذکر پهلوانی و عظمت افراسیاب زیونی و خواری اورا بیان میکند.

ج - تمثیل بطریق تشییه - از آنجا که تشییه یکی از وسائل تمثیل است

غالباً شاعر تمثیل را بصورت تشبیه بیان می‌کند زیرا صورت یک چیز را راه راه تشبیه بهتر میتوان نشان داد و بهمین جهت در آثار متقدمان در موادر ذیر از تشبیه حداکثر استفاده شده.

۱ - در موردی که وصف واقعی چیزی ممکن نباشد مثلاً وقوعی که بخواهد رنگ آمیزی افق و عکس شفق را در نظر مجسم کنند چون نشان دادن مفتره ابرو والان کلمات امکان پذیر نیست ناچار ب شبیه متوسل میشوند و آن را بچیزهایی که از حیث منظره و رنگ متناسب است همانند میسازند تا بدین وسیله دور نمای افق و عکس شفق را در ذهن طرف نمودار سازند.

۲ - در موردی که میخواهند بسط نفوذ بیشتری بکلام خود بدهند تشبیه می‌آورند مانند اینکه برای بیان کثیر وابوهی سپاهی را بستانار گان آسمان تشبیه میکنند یا سرعت حر کت چیزی را بحر کت برق یا باد تشبیه میسازند

۳ - جائیکه گوینده برخلاف عادت و عرف ادعائی کرده و برای اثبات آن به تشبیه متول میشود و این رویه بیشتر در سبک هنری متداول است و غالباً در اشعار این سبک هر مضمون در دنبال خود تشبیه‌ی بصورت استدلال دارد مانند این شعر :

عدو شود سبب خیر اگر خدا خواهد
خمیر مایه دکان شیشه گر سنگ است

علاوه بر موارد فوق جاهای دیگری نیز هست که شاعر ناگزیر تشبیه می‌آورد ولی چون این قبیل موارد عمومی نیست و بمقعیت کلام بستگی دارد ذکر آن خودداری میشود.

نکته‌ای که باید بآورشون اینست که تشبیه وقتی موجب لطافت شعر و کمال معنی میگردد که بمورد خود استعمال شود و درخور فهم باشد و بعلاوه باید دانست که همقعیت تشبیه نسبت بزمان و مکان متفاوت است و چه بسا تشبیه‌ی که در یک محیط یا در یک زمان قابل درک و مورد قبول بوده ولی همان تشبیه در محیط یا زمان دیگر ناپسند یا غیر قابل فهم تلقی شده مثلاً در میان شعرای قدیم ایران تشبیه قد بسر و چشم بیادام و ابر و بکمان یا شمشیر و هژه بستان یا تیر معمول و راجع بوده ولی اگر امر و ذه کسی این قبیل تشبیه‌ها را بیاورد ناپسند و دور از فهم است.

نکته دیگر اینکه هر تشبیه در ابتدا ظریف و زیباست ولی بعدها بعلت کثرت استعمال لطف و زیبائی خود را ازدست می‌دهد و صورت مبتذل بخود میگیرد.

تشبیه اگر دور از ذهن باشد، تنها قوت ولطفی بكلام نمی‌دهد بلکه موجب تعمید و بیچیدگی معنی نیز می‌شود چنانکه در آثار شعرای سبک هندی غالباً بینظائر آن برمی‌خوردیم و امر و زه نیز میان توپردازان معمول است.

در پایان این بحث لازمت بادآور شویم که تشبیهات شعر فارسی در قرن‌های اولیه تاچهارم و پنجم ساده بوده و غالباً وجه از محسوسات گرفته شده ولی رفتارهای آن افزوده شده تا در دوره‌های بعد که جای خود را به تشبیه‌های مضمون و عقلی داده است و ملا در سبک هندی صورت معملاً بخود گرفته و به آسانی قابل درک نیست چنانکه شاعر این سبک گفته:

نه مجنو نم که فیض خود درین از شهر یاران دارم

که از دیوانه من کوچه و بازار گل چیند
در تمثیل بطريق ابهام - اگرچه تمامیت تمثیل در اینست که در یک چیز با استقصاه تمام اجزاء و با ذکر اوصاف نمایان آن بیان شود ولی در بعض موادر برای تحقق تمثیل و حسن اثر دادن به آن از ذکر اوصاف خودداری می‌شود و موضوع را بصورت مبهم بیان می‌کنند تا از این راه عظمت و ابهت بدان دهنند در شرای متقدم سنای شاعریست که بیش از دیگران از تمثیل مبهم استفاده کرده چنانکه گوید:

هر کسی از رنگ گفتاری بدین ره کی رسد

درد باید مرد سوز و مرد باید گامزن

ماهها باید که تایک مشت پشم از پشت میش

ذاهدی را خرقه گردد یا حماری رارسن

سالها باید که تایک کودکی از روی طبع

عالی گردد نکویا شاعری شیرین سخن

قرنها باید که تایک سنگ اصلی ر آفتاب

لعل گردد در بدشان یا عقیق اندر یمن

تمام قصیده پراست از تمثیلهای مبهم.

اینک که با جمال از تمثیل و تخیل سخن گفته می‌باید مذکور شویم که شعر خواه با تخیل تنها و یا در لباس تمثیل احتیاج بكلمات و الفاظ مناسب دارد و نمی‌توان هیچ تخیل شاعرانه را بدون الفاظ و قولب مناسب بیان کرد چه الفاظ ظروف معانی هستند و هر ظروفی باید به ظرف خود مناسب باشد

به مین جهت باید شاعر در ادای هر مقصودی توافقی کامل داشته باشد تا بتواند در هر موقع آزمایشها را ذوقی خود را بقابل الفاظ مناسب عرضه کند و در هر مورد کلاماتی مناسب حال و مقام بکار برد و قادر باشد که از تمام نیروهای موجود در زبان حداکثر استفاده کند.

برای توضیح یاد آور می شویم که الفاظ در یک زبان دارای دو نیرو هستند یکی نیروی معانی آنها و دیگری نیروی لفظی.

نیروی معانی الفاظ عبارتست از مجموع معانی حقیقی و مجازی آنها بدین معنی که در وحله اول الفاظ از جنبه لغوی دارای معانی خاصی هستند ولی از این مرحله که بگذرید در طول زمان و در نتیجه استعمالهای گوناگون معانی مختلفی بر آن معنی لغوی و تحت لفظی افزوده شده که از نظر فن معانی و بیان مورد بررسی قرار می گیرد و در ادای مطلب بیش از معنی تحت لفظی مؤثر است و شاعر باید در ادای مقصود خود از این معانی مجازی بهره بگیرد و الفاظی که می آورد از حیث معانی باطرز تصور و آزمایش او تناسب کامل داشته باشد بحدی که نتوان کلمهای را مناسبت‌تر به آن مقام از لفظی که او آورده پیدا کردو عظمت هر شاعری تاحد زیاد بستگی بقدرت او در انتخاب الفاظ مناسب دارد.

ما در فارسی شاعران بسیار داریم ولی تنها محدودی هستند که در میان دیگران از حیث قدرت بیان و انتخاب الفاظ مناسب استاد مطلق شناخته شده‌اند از صد هاشاعر عده‌محدودی از قبیل فردوسی، نظامی و سعدی و حافظ و امثالهم را می‌توان شناخت که در بیان خود از نیروی معنوی کلمات حداکثر استفاده کرده‌اند. شاعر استاد کسی است که در یک مورد بخصوص از چند لفظ که معانی نزدیک بهم دارند آن لفظی را انتخاب کند که از همه به آن مورد مناسب قریباً باشد.

مثل کلمات نوشتنند، لبخند، نهرخند همه در مورد خنده بکار می‌روند ولی هر کدام مناسب مقامی است و باید در مورد خاص بکار برود.

ظایمی در مورد یکه نامه اسکندر به دارا می‌رسد و از خواندن آن متأثر می‌شود از زبان دارا چنین می‌گوید:

بخندید و گفت اند آن نهر خند

که افسوس بر کار چرخ بلند

فلک بین چه ظلم آشکارا کند

که اسکندر آهنگ دارا کند

کلمه زهر خند در اینجا بورد انتخاب شده نیز دارا موقعی که میبیند با آنمه عظمت و جلال کار او بجایی کشیده که فرمایهای با او دعوی همسری و بلکه برتری دارد، طبیعاً متأثر می شود و می خندد ولی خنده ای که از خشم او ناشی شده و با تلخکامی و رنج توأم است و برای چنین خنده ای کلمه ای مناسبتر از «زهر خند» نمی توان یافته.

از این مثل در می بایم که شاعر قبل از هر چیز، باید محیط بلغت و عالم بموارد استعمال باشد تا در هر موردی بتواند حق معنی را چنانکه باید ادا کند و در عین حال لازم است از کاربردن کلمات نا مأнос و دور از ذهن اجتناب ورزد و منظور از کلمه نا مأнос لفظی است که بطور عادی فهم معنی آن برای اهل زبان مشکل باشد و احتیاج بمراجمه لفت پیدا کند. در اینجا ممکن است ایراد شود که در اشعار گذشتگان نیز کلمات نا مأнос وجود دارد و چه بسیار که برای فهم معانی بعض لغات محتاج بمراجمه فرهنگی می شویم.

جواب اینست که لغات در زمان شاعر مأнос بوده و مرور زمان آنها را از خاطره زدوده تا اینکه امروزه برای ما بصورت کلمه نامأнос و دور از ذهن دزآمده.

اما نیروی لفظی کلمات، مقصود از نیروی لفظی کلمات تأثیری است که از ترکیب هیجاها هنگام شنیدن کلمات حاصل می شود، نیروی لفظی را می توان زیر دو عنوان بیان کرد یکی نیروی که در آهنگ هجایی خود کلمه موجود است، دیگری نیروی که از ترکیب مجموع کلمات حاصل میگردد. در قسمت اول باید متوجه بود که کلمات از حيث ترکیب حرروف هیجاها دو نوعند، بعضی آهنگ لطیف و نرم دارند همچون کلمات: نیاز، مهر، دل، گل، غنجه، نگار، آواز و امثال اینها.

بعضی دیگر ترکیب هجایشان طوری است که بكلمه خشنونت و هیمنه میبخشد و باصطلاح «دهن پر کن» می باشند مانند در نگیدن، درخشیدن، هرای، غریونده و امثال اینها.

مثلًا حرف «م» در جلو «ر» و «د» ساکن کلمه «مرد» را بوجود دمایاورد که آهنگی نسبتاً لطیف دارد ولی همین حرف پیش ازون «و «د» ساکن لفظی طنین دار را ایجاد می کند .

یک شاعر قوی در انتخاب کلمات همیشه متوجه این نکته میباشد و کلمات را طوری انتخاب می کند که از حیث آهنگ با موضوع مناسب باشد . در بیان عاشقانه کلمات نرم و گوش نواز و در موضوع حماسی الفاظ درشت و کوینده مثلاً فردوسی در شاهنامه چون با موضوعهای پهلوانی سروکار دارد همه جا کلماتی بکار برده که از حیث آهنگ نافذ و مطمئن باشد .

این شعر را ملاحظه کنید :

زهرای درندگان جنگک دیو

شده سست بر جنگک کیهان خدیو

در این شعر بحد کمال از نیروی صوتی الفاظ استفاده شده و کلماتی از قبیل «هر ای» ، «درندگان» ، «جنگک» ، «سست» ، «کیهان» ، «خدیو» عموماً آهنگی نافذ و سلحشورانه دارندو بمورد خود بکار رفته اند . فردوسی میتوانست مثلًا بجای کلمه «هر ای» ، «آوای» را که هم وزن آنست بگذارد اما شعر قدرت لفظی خود را از دست میداد و آن تأثیر هیجان انگیز لازم را نداشت .

یا سعدی که شاعری غزلسر است و با احساسات لطیف عاشقانه سر و کار دارد همه جا در غزلهای خود از کلمات ملایم طبع و خوبی آهنگ کوشناز استفاده کرده و بهمین جهت است که در تمام دیوان او کلماتی از نوع کلمات مشدد «هر ای» و «درندگان» نمیتوان یافت .

در ترکیب و توالی کلمات نیز باید همین توجه موجود باشد چه ممکن است چند کلمه گوشناز در ترکیب وضعی ناخوش آیند پیدا کنند ، مثلاً دو کلمه «داد» و «ده» جدا از هم هر کدام آهنگی ملایم دارند اما وقتی با هم ترکیب شد و بصورت «دادده» یا «دهداد» درآمد مجموعاً صورت منطقی پیدا می کنند که شایسته شعر حماسی است .

در ترکیب کلمات شاعر این قبیل نکات را دعایت میکند ، همچنین وزن شعر که باید مورد توجه گوینده باشد و نسبت به موضوع همانگونه که

انتخاب و ترکیب کلمات را با موضوع مناسب می‌سازد وزنی راهم که برای شعر هی گزینند مناسب باموضوع باشد.

شاعر قوی کلمات را طوری انتخاب کرده و بکار می‌برد که در عین هماهنگی کلمات و صحت ترکیب از نظر دستور جمعاً آهنگی مناسب آزمایش او داشته باشد اگر شعری حماسی است آهنگ مجموع کلمات موجب تحریریک و تهییج خواننده شود، همچنانکه فردوسی راست.

و اگر شعر غنائی است کلمات را طوری ترکیب می‌کند که شنوونده از آهنگ مجموع کلمات احساس رقت و آرامش کند، چونانکه سعدی و حافظ راست.

اما نکته دوم یعنی وزن شعر آن نیز بحسبت بموضع باید تناسب داشته باشد، شعراً گذشته برای موارد مختلف اوزان مخصوص بکار می‌برده اند، مثلاً بحر متقارب که آهنگی محرك و بر انگیز نده است در مورد اشعار پهلوانی بر انگیختن غرور ملي و شجاعت بکار می‌رفته و یا وزن هرج مسدس به قصور که حالتی رقت انگیز دارد برای موضوعهای عشقی و غنائی معمول بوده.

قسمتی ازاوازان که بنام نبا مطبوع معروف شده اند چون آهنگشان ناء مناسب با اشعار عاشقاً نه و غنائی است مخصوص قصائد مدحی و وصفی بوده اند و بدرست غزلی میتوان یافت که دارای وزن نامطبوع باشد.

توجه بموضع لفظ و کمل خواستن از نیروی صوتی الفاظ در بعضی شعراً گذشته بحدی قوت گرفته بود که گاهی موجب انحراف ذهن گشته تا جایی که معانی را فدای لفظ کرده اند و کوشیده اند تایان خود را با انواع صنایع و تکلفات لفظی بیارایند، البته این شیوه پسندیده نیست پچه در هر حال منظور شاعر باید بیان معنی و مقصود خود به نحو شایسته ای باشد و باید آنرا با توجه زیاده از حد بلطف فدا کند.